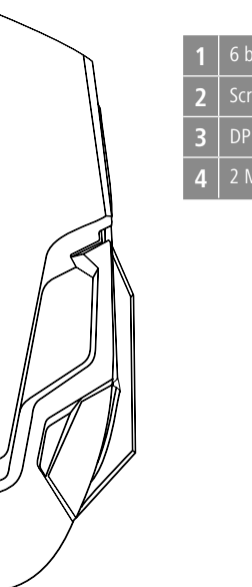
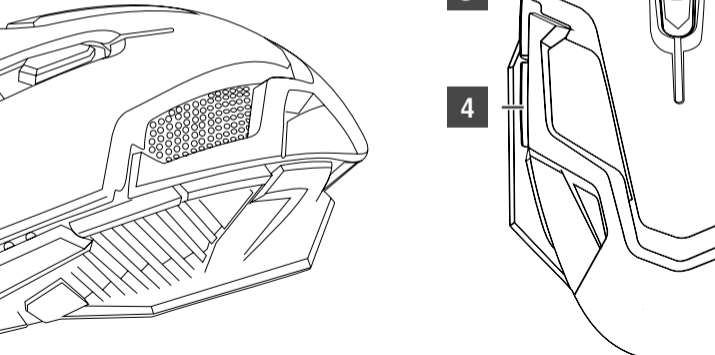
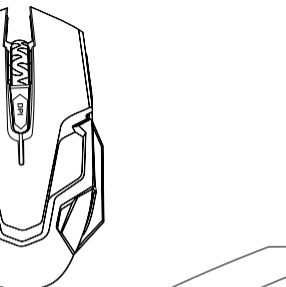
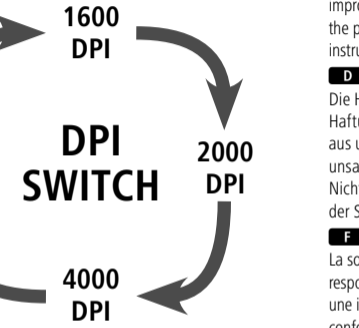
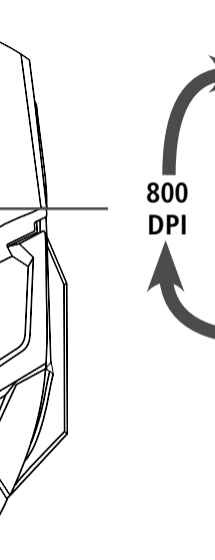
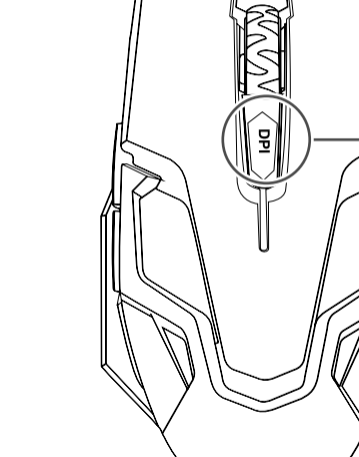
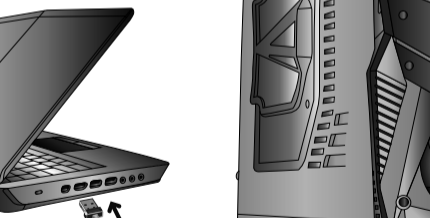
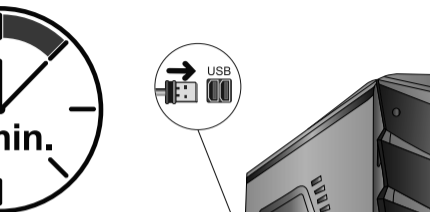


Gaming Mouse

URAGE REAPER NXT.



- | | |
|---|-------------------------|
| 1 | 6 buttons |
| 2 | Scroll wheel |
| 3 | DPI switch |
| 4 | 2 Mouse buttons on side |



GB Warranty Disclaimer
Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

D Haftungsausschluss
Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßem Installieren, Montieren und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

F Exclusion de garantie
La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes de mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

E Excepción de responsabilidad
Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

RUS Отказ от гарантийных обязательств
Компания Hama GmbH & Co. KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

I Esclusione di garanzia
Hama GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

NL Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid
Hama GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

GR Απόλεια εγγύησης
Η εταιρεία Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από λανθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση ή λανθασμένη χρήση του προϊόντος ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας και/ή των υποδείξεων ασφαλείας.

PL Wyłączenie odpowiedzialności
Hama GmbH & Co. KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wynikające z niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazań bezpieczeństwa.

SK Vylúčenie záruky
Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na použitie a/alebo bezpečnostných pokynov.

P Exclusão de garantia
A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

H Szavatosság kizárása
A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károktól.

CZ Vyloučení záruky
Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

SRB Isključenje odgovornosti
Firma Hama GmbH & Co. KG ne preuzima nikakvu odgovornost za štete koje nastanu zbog nestručne instalacije, montaže i nepravilne upotrebe proizvoda ili zbog nepoštovanja návodu za upotrebu i/ili napomena za bezbednost.

LT Atleidimas nuo atsakomybės
„Hama GmbH & Co. KG“ neprisiima atsakomybės už žalą, kuri padaroma netinkamai įrengus, įmontavus gaminį, jį naudojant ne pagal paskirtį, neatsižvelgiant į taurojimo instrukciją ir (arba) saugos nuorodas.

BG Отказ от права
Хама ГмбХ & Ко. КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на утъването за обслужване и/или инструкциите за безопасност.

UA Відмова від відповідальності
Компанія Hama GmbH & Co. KG не несе жодної відповідальності та не відшкодує матеріальні збитки за пошкодження внаслідок неналежного встановлення, монтажу й експлуатації продукту, а також унаслідок недотримання інструкцій посібника з експлуатації та/або вказівок з техніки безпеки.

S Garantifriskrivning
Hama GmbH & Co. KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna inte följs.

FIN Vastuun rajoitus
Hama GmbH & Co. KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/ tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

DK Ansvarsfraskrivelse
Hama GmbH & Co. KG påtager sig ikke ansvar eller garanti for skader, der skyldes ukorrekt installation, montering og ukorrekt brug af produktet eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningen og/eller sikkerhedshenvisningerne.

N Fraskrivelse av ansvar
Hama GmbH & Co KG overtar ingen form for ansvar eller garanti for skader som kan tilbakeføres til ukynndig installering eller montering eller ukynndig bruk av produktet eller som følge av at produktet har blitt benyttet uten at bruksveiledningen og/eller sikkerhetsanvisningene er tatt hensyn til.

GB Safety Notes

D Sicherheitshinweise

F Consignes de sécurité

E Instrucciones de seguridad

RUS Техника безопасности

BG Инструкция за безопасност

SRB Bezbednosne napomene

NL Veiligheidsinstructies

S

FIN

DK

N

GB

D

F

E

RUS

BG

SRB

NL

GB

D

F

E

RUS

BG

SRB

NL

GB

D

F

E

RUS

BG

SRB

NL

GB

D

F

E

RUS

BG

SRB

NL

GB

D

F

E

RUS

BG

SRB

NL

GB

D

F

E

RUS

BG

SRB

NL

GB

D

F

E

RUS

BG

SRB

NL



Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

001373/5/11-16

GR

Υποδείξεις ασφαλείας

- Πρέπει να προστατεύετε το προϊόν από βρομιά, υγρασία και υπερθέρμανση και να το χρησιμοποιείτε μόνο σε ξηρούς χώρους.
- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να πέφτει κάτω, ούτε και να δέχεται δυνατά χτυπήματα.
- Εάν το προϊόν γαλάσει μην το ανοίγετε και μην το χρησιμοποιείτε.

PL **Wskazówki bezpieczeństwa**

- Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem oraz stosować go tylko w suchych pomieszczeniach.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie otwierać produktu ani nie używać go, gdy jest uszkodzony.

H **Βιζονσάγι ελόίρασók**

- Βέδιε ια τερμέκετ σζεννυζοόας, nedvesség és túlmelegedés elöl, és azt csak száraz helyiségben használja.
- Ne ejts le a termékét és ne tegye ki heves rázkódásnak.
- Ne nyissa ki a termékét és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.

CZ **Bezpečnostní pokyny**

- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchých prostorách.
- Zabráňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte velkým otřesům.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte.

SK **Bezpečnostné upozornenia**

- Chrán' výrobok pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím a používaj ho len v suchých priestoroch.
- Výrobok nenechaj spadnúť ani ho nevystavuj ho silným otrásom.
- Výrobok neotvárať a ani ho nepoužívať ďalej ak je poškodený.

P **Indicações de segurança**

- Protege o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utiliza-o somente em espaços secos.
- Não deixes cair o produto, nem o submetas a choques fortes.
- Não abras o produto, nem o continues a utilizar em caso de danos.

RO **Instrucţiuni de siguranţă**

- Protejeți produsul împotriva murdării, umidității și supraîncălzirii și folosiți-l doar în spații uscate.
- Nu lăsați produsul să cadă și feriiți-l de vibrații violente.
- Nu deschideți produsul și încetați utilizarea acestuia în cazul în care prezintă defecțiuni.

S **Säkerhetsanvisningar**

- Skydda produkten mot smuts, fuktighet och överhettning och använd den bara inomhus.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Öppna inte produkten och använd den inte mer om den är skadad.

FIN **Turvaohjeet**

- Suojaa tuote liialta, kosteudelta ja ylikuumentumiselta, ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Älä päästä tuotetta putoamaan, äläkä altista sitä voimakkaalle värinäälle.
- Älä avaa tuotetta, äläkä käytä sitä enää, jos se on vaurioitunut.

DK **Sikkerhedshenvisninger**

- Beskyt produktet mod smuds, fugtighed og overophedning, og anvend det kun i tørre rum.
- Tab ikke produktet, og udsæt det ikke for kraftige rystelser.
- Åbn ikke produktet, og anvend det ikke længere ved beskadigelse.

N **Sikkerhetsanvisninger**

- Ikke utsett apparatet for smuss, fuktighet og overoppheting, og bruk det kun i tørre rom.
- Produktet skal ikke falle ned fra høyder, og må ikke utsettes for kraftig risting.
- Produktet skal ikke åpnes og ikke benyttes dersom det er skadet.

GB **Note on environmental protection:**

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

D **Hinweis zum Umweltschutz:**

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

F **Remarques concernant la protection de l'environnement:**

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usagée aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

E **Nota sobre la protección medioambiental:**

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedarán definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

NL **Notitie aangaande de bescherming van het milieu:**

Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU en 2006/66/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing: Elektrische en elektronische apparatuur, zoals batterijen mag niet met het huishoud weggegooid worden. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten zoals batterijen op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doelende of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen/batterijen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

I **Informazioni per protezione ambientale:**

Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU e 2006/66/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: Le apparecchiature elettriche e le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

GR **Υπόδειξη σχετικά με την προστασία περιβάλλοντος:**

Από τη στιγμή που η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU και 2006/66/ΕΕ ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής: Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να πετούνται στα οικιακά απορρίματα. Οι καταναλωτές υποχρεούνται από τον νόμο να επιστρέφουν τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και τις μπαταρίες στο τέλος της ζωής τους στα δημόσια σημεία περιουλολής που έχουν δημιουργηθεί γι' αυτό το σκοπό ή στα σημεία πώλησης. Οι λεπτομέρειες ρυθίζονται στη σχετική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο χειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις. Με την ανακύκλωση, επαναχρησιμοποίηση των υλικών ή με άλλες μορφές χρησιμοποίησης πλιών συσκευών / Μπαταριών συνεισφέρετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος. Στη Γερμανία ισχύουν αντίστοιχα οι παραπάνω κανόνες απόρριψης σύμφωνα με τον κανονισμό για μπαταρίες και συσσωρευτές.

PL **Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:**

Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do odniesienia zepsutych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

H **Környezetvédelmi tudnivalók:**

Az európai irányelvek 2012/19/EU és 2006/66/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényes a következők: Az elektromos és elektronikai készülékeket és az elemeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni! A lehasznált elektromos és elektronikus készülékeket és elemeket, akkumulátorokat nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvény előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

CZ **Ochrana životního prostředí:**

Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

SK **Ochrana životného prostredia:**

Evropska smernica 2012/19/EU a 2006/66/EU stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie sa nesmú vyhazovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Opätovným užitkovanim alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

P **Nota em Protecção Ambiental:**

Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU e 2006/66/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos/baterias, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

RUS **Охрана окружающей среды:**

С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2012/19/EU и 2006/66/EU действительно следующие: Электрические и электронные приборы, а также батареи запрещается утилизировать с обычным мусором. Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи и аккумуляторы после их использования в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо в пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимо соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов Вы помогаете охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.

TR **Çevre koruma uyarısı:**

Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/EU ve 2006/66/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren: Elektrikli ve elektronik cihazlar piller normal evsel çöpe atılmamalıdır. Tüketicilerin için, artık çalşıyman elektrikli ve elektronik cihazları piller, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alindikları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciyi bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemenin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da da piller ve aküler için de geçerlidir.

RO **Instrucţiuni pentru protecţia mediului inconjurător:**

Din momentul aplicării directivelor europene 2012/19/EU în dreptul naţional sunt valabile următoarele: Aparatele electrice şi electronice nu pot fi salubrizate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice şi electronice la sfârşitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înalpi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislaţia ţării respective. Simbolul de pe produs, în instrucţiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceţi o contribuţie importantă la protecţia mediului nostru inconjurător.

SRB **Napomena o ekološkoj zaštiti:**

Od trenutka primene evropskih Direktiva 2012/19/EU i 2006/66/EZ u nacionalnom pravu: Električni i elektronski uređaji, kao ni baterije ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Potrošač je zakonski obavezan da električne i elektronske uređaje i baterije na kraju njihovog životnog veka preda javnim preduzećima za sabiranje otpada ili prodajnom mestu. Pojednostaki reguliše dotično nacionalno pravo. Simbol na proizvodu, uputstvu za upotrebu ili ambalazi ukazuje na te odredbe. Reciklažom, ponovnim iskorišćenjem materijala ili drugim oblicima iskorišćenja starih uređaja/baterija u velikoj meri doprinosite očuvanju naše životne okoline.

UK **Environmental Protection Note:**

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

LT **Nuoroda dėl aplinkos apsaugos:**

Nuo to laiko, kai Europos unijonin direktivų 2012/19/EU ir 2006/66/EB buvo perkeltos į nacionalinę teisę, galioja toliau nurodytos taisyklės: elektriniai, elektroniniai prietaisai ir akumuliatoriai baterijas negalima išmesti kartu su buitineis atliekomis. Naudotojas pagal įstatymus įsipareigoja elektrinius, elektroninius prietaisus ir akumuliatoriaus baterijas, kurių naudojimo trukmė pasibaigė, nugabenti į specialiai tam įrengtą viešąją surinkimo arba pardavimo vietą. Šias taisykles išsamiai reglamentuoja atitinkamos šalies teisė. Ant gaminių, pakuočių arba naudojimo instrukcijose pateiktas simbolis nurodo, jog būtina laikytis šios nuostatos. Senus prietaisus / akumuliatorių baterijas atiduodami perdirbti, pakototiniai naudoti arba utilizuoti kitu būdu prisidedate prie mūsų aplinkos apsaugos.

BG **Указание относено защитата на околната среда:**

От момента на прилагането на европейските директиви 2012/19/EU и 2006/66/EO в националното право на съответните страни важи следното: Електрическите и електронните уреди и батерии не бива да се изхвърлят с битовите отпадъци. Потребителят е длъжен по закон да върне електричните и електронните уреди и батерии в края на тяхната дълготрайност на изградените за целта обществени сборни пунктове или на търговския обект. Подробностите по въпроса са регламентирани в законодателството на съответната страна. Символът върху продукта, упътването за употреба или опаковката насочва към тези разпоредби. Чрез рециклирането, преработката на материалите или други форми на оползотворяване на старите уреди/батерии вие допринасяте за защитата на нашата околна среда.

UA **Указіки щодо охорони навколишнього середовища:**

З моменту впровадження європейських Директив 2012/19/EU і 2006/66/EC у національну законодавчу систему діють наступні правила: Електричні і електронні пристрої, наприклад акумулятори, заборонено утилізувати разом із побутовими відходами. Після закінчення терміну служби електричних і електронних пристроїв, наприклад акумуляторів, користувач на законодавчому рівні зобов'язаний здати їх у спеціальню передбачений пункт збору або в точку продажу. Детальні умови здавання цих пристроїв визначаються відповідно до національного законодавства. На ці умови вказує символ, розміщений на виробі, у посібнику з експлуатації або на упаковці. Завдяки вторинному використанню, належній утилізації або іншим способам використання старих пристроїв або акумуляторів ви робите суттєвий внесок в охорону навколишнього середовища.

S **Not om miljöskydd:**

Efter implementeringen av EU direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater samt batterier får inte kastas i hushållsoporna. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater samt batterier vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, genom återvinning och återanvändning av material/batterier bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

FIN **Ympäristönsuojelua koskeva ohje:**

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2012/19/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, päteväv seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöäan päätyttyä niille varullituihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipäikkään. Tähän liittyytä yksityiskohdistä säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkaussessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien paristoja uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttövoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristön suojeleussa.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

DK **Udvalgt af Miljøministeren:**

Et øjeblik efter gennemførelsen af den europæiske direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF i det nationale rets system, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater, såsom batterier, må ikke smides sammen med husholdningsaffald. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier til dertil indrettede, offentlige indsamlesteder eller til håndleren. De nærmere bestemmelser udgøres af lovgivningen i det pågældende land. Symbolet på produktet, brugsvejledningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Ved genbrug, genindvinding eller andre former for miljørigtig afledning af udtjent udstyr/batterier giver du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.